



ODKRIJTE PANONSKÉ ZAKLADY FEDEZZE FEL PANNÓNIA KINCSEIT



GEOLOV / GEOLÁDA



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

Naložba v vašo prihodnost
Operacija delno financira Evropska unija
Evropski sklad za regionalni razvoj



Befektetés a jövőbe

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai
Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg

Dragi popotniki!

Vabimo vas, da se s pomočjo spremne zloženke in GPS podate na pot odkrivanja panonskih zakladov. Produkt je nastal v okviru projekta »5poštних kočij« (OP SI-HU 2007-2013), z namenom odkrivanja manj znanih turističnih točk na čezmejnem območju projektnega sodelovanja v regiji Pomurje v Sloveniji in v županiji Zala na Madžarskem.

Kedves Túrázók!

Meghívjuk Önöket, hogy a kísérő kiadványunk és a GPS segítségével induljanak el a Pannónia kincseit kereső útra. A termék az „5 postakocsi” projekt (OP SI-HU 2007-2013) keretén belül azzal a céllal készült, hogy a támogatási térségben, a szlovéniai Muravidéken és a magyarországi Zala megyében a kevésbé ismert idegenforgalmi helyszíneket is felfedezzük.

IZPOSOJEVALNICE GPS GPS KÖLCSÖNZŐK

TIC Moravske Toplice

Kranjčeva ulica 3, Moravske Toplice

T: +386 2 538 1520, E: info@moravske-toplice.com

Zavod za turizem in šport Radenci

Turisztikai és Sport Intézet Radenci, Radenci, Radgonska cesta 10,

T: +386 2 565 1848, E: zavod.radenci@siol.net

Zavod za okolje in turizem Dobrovnik

Idegenforgalmi Intézet Dobronak, Bukovniško jezero,

T: +386 2 577 6888, E: turizem@dobrovnik.si

Nagyrecse Község Önkormányzata / Samouprava naselja Nagyrécse

Kossuth u. 48. ,

T: +36 93 371 001, E: 5postakocsi@gmail.com

Magyarszerdahely IKSZ

Petőfi u 4. ,

T: +36 93 356 001, E: iksztmszhely@gmail.com

Kerkaszentkirály Ifjúság és Természetház / Dom mladine in narave

Kerkaszentkirály

Petőfi u. 1. ,

T: +36 92 576 025, +36 92 576 026

Izdajatelj: TIC Moravske Toplice / Oblikovanje in tisk: Atelje za črko in sliko / Prevod: Studio Ritem / Naklada: 250 / 2014
Kiadó: TIC Moravske Toplice / Grafikai szerkesztés és nyomda: Atelje za črko in sliko / Fordítás: Studio Ritem / Példányszám 250 / 2014

Risbe pripravili otroci OŠ Bogojna in OŠ Turnišče pod vodstvom likovnega pedagoga Jožeta Gutmana.
A rajzokat a bogojnai és a turnišcei általános iskolai tanulói készítették Joze Gutman rajztanár vezetésével.

PIKTOGRAMI

DOVOLJENO ZA

Pse

Kolesa

Motorje

Konje

OBJEKTI IN DOSTOP

Dostopno za invalide

Parkirišče

Javni prevoz

Pitna voda v bližini

Javne sanitarije v bližini

Mize za piknik v bližini

Dostopno z vozički

Hrana v bližini

STANJE ZAKLADA

Priporočeno za otroke

Traja manj kot eno uro

Vedno dostopno

Kratek sprehod (manj kot kilometer)

Daljši sprehod (1 do 10 km)

Pohod (več kot 10 km)

Turistom prijazno

Dvorišče (zasebna lastnina)

PIKTOGRAMOK

MI BEMEHETÜNK



Kutyák



Kerékpárosok



Motorosok



Lovasok

LÉTESÍTMÉNYEK ÉS MEGKÖZELÍTHETŐSÉG



Kerekesszékekkel elérhető



Parkoló



Közösségi személyszállítás



Ivóvíz a közelben



Nyilvános vécé a közelben



Piknik-asztalok a közelben



Gyerekkocsival elérhető



Étkezési lehetőség a közelben

A KINCSEK ÁLLAPOTA



Gyerekeknek ajánlott



Kevesebb mint egy óráig tart



Kilátópont



Rövid séta (egy kilométernél rövidebb)



Hosszabb séta (1-10 km)



Túra (több mint 10 km)



Látogatóbarát



Udvar (magántulajdon)





GEOCACHING (GEOLOV)

Geocaching (geolov) je sodobna oblika iskanja zakladov z uporabo GPS sprejemnikov. Razširjena je po celem svetu in jo lahko razumemo kot pustolovsko igro, zabavo ali šport.

Sistem deluje na ta način, da nekdo skrije »zaklad« (škaflo ali posodo z določeno vsebino), na svetovnem spletu na posebnem portalu objavi njeno lokacijo (zemljepisno širino in dolžino zaklada). Iskalci pa gredo na lov – iskanje zaklada. Ko je zaklad najden, je potrebno najdbo vpisati v njegov dnevnik, lahko pa najdbo zaklada registriramo tudi na posebnih spletnih portalih, ki so namenjeni geolovu. Najditelj tako svojo najdbo vpiše na spletno stran, kjer je sprva dobil informacije in koordinate o zakladu. Najbolj razširjena spletna stran iskalcev zakladov je www.geocaching.com. Trenutno je v Sloveniji postavljenih preko 1000 zakladov, v svetu pa preko 2 milijona.

V škafli se poleg dnevnika in pisala nahajajo tudi različni predmeti, namenjeni za menjavo. Tistega, ki najde zaklad, lahko resnično čaka presenečenje, sicer pa je že samo iskanje zaklada, ki nas popelje na kraje, katere sicer ne bi nikoli obiskali, nagrada. Osnovno pravilo pri menjavi je, če nekaj vzameš iz škafle, moraš v njej nekaj enakovrednega tudi pustiti.

KAKO IŠČEMO ZAKLADE?

- **Vnos koordinat:** v telefon ali GPS napravo je potrebno vnesti koordinate zakladov, ki jih želimo poiskati. V naprave je možno vnesti več koordinat, tako da lahko iščemo tudi pozneje ali v prihodnosti.
- **Iskanje zaklada:** Za geolov se je potrebno primerno opremiti (oblačila, obutev), s seboj je pametno vzeti tudi svetilko in pisalo. GPS naprava nas s pomočjo vnesenih koordinat pripelje v bližino zaklada, na kakih 10 m, potem pa je potrebno zaklad na mikro ravni poiskati sam. Večina zakladov je skritih na zelo zanimiv način. Vsak zaklad ima v opisu tudi namig, kje je skrit (lahko tudi v obliki šifer ali podobnih miselnih igrice). Zaklad lahko vsebuje tudi drobne predmete za izmenjavo. V primeru menjav je dobro imeti s sabo drobne predmete za zamenjavo.
- **Vpis v dnevnik:** vsak zaklad vsebuje dnevnik (rolico ali snop predpripravljenega papirja) v katerega se je potrebno vpisati, da se zabeleži najdba zaklada. Zaklad je potrebno vrniti na prvotno lokacijo!
- **Vpis obiska na spletno stran:** po najdi zaklada (lahko seveda tudi kar na lokaciji, če so na razpolago naprave za dostop do svetovnega spleta) se obisk zaklada vpiše na spletno stran www.geocaching.com. Običajno se poleg vpisa najdbe zabeležijo še vtisi, lahko pa tudi fotografije (veljajo pravila in omejitve glede objave fotografij lokacij) in opisi najdb oz. pripombe.



	Stran		Stran		Stran			
	Oidal		Oidal		Oidal			
1	Bukovniško jezero	6	5	Moravske Toplice	14	9	Radenci	22
2	Strehovske gorice	8	6	Murska Sobota	16	10	Kapela	24
3	Bogojina	10	7	Rakičan	18	11	Križevci pri Ljutomeru	26
4	Selo	12	8	Reka Mura	20	12	Mala Nedelja	28

BUKOVNIŠKO JEZERO BAKONAKI TÓ

DOBROVNIK

N 46° 40,154' E 16° 20,357'

BUKOVNICA

N 46° 40,463' E 16° 20,407'

MOTVARJEVSKA KOČA

N 46° 41,247' E 16° 20,824'

BUKOVNIŠKO JEZERO

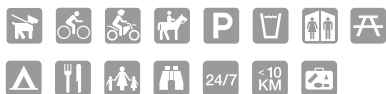
N 46° 40,340' E 16° 20,213'

VIDOV IZVIR

N 46° 40,288' E 16° 20,036'



Zavod za okolje in turizem
Dobrovnik
Dobrovnik 297
9223 Dobrovnik
+386 (0)2 579 90 01
turizem@dobrovnik.si
www.dobrovnik.si



V GOZDOVIH OKROG BUKOVNIŠKEGA JEZERA JE
MNOGO TOČK.

A BAKONAKI TÓ KÖRÜLI ERDŐKBEN SOK
..... PONT VAN.

VODA IZ VIDOVEGA IZVIRA
PO LEGENDI ZDRAVI:

- A) PREHLAD
- B) OČI
- C) ZVINE IN ZLOME

A VÍD KÚT VIZE - A LEGENDA
SZERINT - GYÓGYÍTJA:

- A) A MEGFÁZÁST
- B) A SZEMET (LÁTÁST)
- C) A FICAMOT ÉS A CSONTTÖRÉST



NA SPREHODU PO GOZDNI UČNI POTI LAHKO
SPOZNA MO TUDI, DA SE V GOZDOVIH OKOLI
JEZERA SKRIVA:

- A) OSTANKI ŽELEZNIŠKE PROGE
- B) OSTANKI MAMUTA
- C) SIVI MEDVED (GRIZLI)

AZ ERDEI TANÖSVÉNYEN SÉTÁLVA
MEGTAPASZTALHATJUK, HOGY A TÓ
KÖRÜLI ERDŐ AZ ALÁBBIKAT REJTEGETI:

- A) VASÚTI SÍNEK MARADVÁNYAI
- B) MAMUT-MARADVÁNYOK
- C) SZÜRKEMEDVE (GRIZLI)



STREHOVSKE GORICE



PUKLAVEC

N 46° 40,648' E 16° 19,275'

STREHOVCI

N 46° 40,834' E 16° 19,275'

JEZUŠČEK

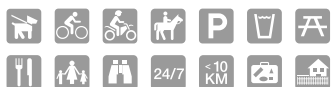
N 46° 40,236' E 16° 19,492'

VINOTOČ VRISK

N 46° 39,898' E 16° 19,544'



Zavod za okolje in turizem
Dobrovník
Dobrovník 297
9223 Dobrovník
+386 (0)2 579 90 01
turizem@dobrovnik.si
www.dobrovnik.si



KAKO IMENUJEMO S SLAMO KRITO HIŠO ALI VINSKO KLET?

- A) CIMPRAČA
- B) SLAMNJAČA
- C) LESENJAČA

HOGYAN NEVEZZÜK A ZSÚPOS HÁZAT ILLETVE BOROSPINCÉT?

- A) BORONAHÁZ
- B) SZALMAHÁZ
- C) FAHÁZ



SO VINSKE KLETI, KI SO ODPRTE
OB VIKENDIH IN KJER LAHKO
POSKUSIMO VINO IN DOMAČO
HRANO.

AHOL A HÉTVÉGÉN NYITVA
TARTÓ BOROSPINCÉK
FINOM BOROKKAL ÉS HÁZI
ÉTELEKKEL VÁRJÁK A
LÁTOGATÓKAT.



STREHOVSKE GORICE SO ZNANE PO:

- A) LESU IN LESARSTVU
- B) VINU IN LJUDSKI ARHITEKTÚRI
- C) GOBAH IN DIVJAČINI

STREHOVSKE GORICE AZ ALÁBBIRÓL ISMERT:

- A) FA ÉS FAIPAR
- B) BOR ÉS NÉPI ÉPÍTÉSZET
- C) GOMBÁK ÉS VADÉTELEK



BOGOJINA



GAJ

N 46° 40,092' E 16° 18,452'

KONEC

N 46° 40,312' E 16° 18,768'

FILOVCI

N 46° 39,795' E 16° 18,102'

POMURJE NA DLANI

N 46° 40,973' E 16° 16,816'

PLEČNIK VIII

N 46° 40,744' E 16° 16,654'



TIC Moravske Toplice
Kranjčeva 3
9226 Moravske Toplice
+386 (0)2 538 15 20
info@moravske-toplice.com
www.moravske-toplice.com



**PLEČNIKOVA CERKEV
GOSPODOVEGA
VNEBOHODA
V BOGOJINI
SE IMENUJE
TUDI BELA**

**A PLEČNIK ÁLTAL
TERVEZETT URUNK
MENNYBEMENETELÉNEK
TEMPLOMÁT BOGOJINÁN
FEHÉR**

IS NEVEZIK.



FILOVCI SO ZNANI PO:

- A) LONČARJIH
- B) SLAMOKROVCIH
- C) KOVAČIH

FILOVCI HÍRES:

- A) A FAZEKASSÁGRÓL
- B) ZSÚPFEDÉSRŐL
- C) KOVÁCSMESTERSÉGRŐL

**VINOGRAD VITIS VITAE SE PONAŠA
S 40 RAZLIČNIMI VRSTAMI TRT,
MED NJIMI TUDI POTOMKO
NAJSTAREJŠE TRTE NA SVETU,
KI JE SORTE:**

- A) RIZLING
- B) MODRA KAVČINA
- C) TRAMINEC

**SZŐLŐFAJTA TALÁLHATÓ, KÖZÖTTÜK A
VILÁG LEGÖREGEBB SZŐLŐTŐKÉJÉNEK
LESZÁRMAZOTTJA:**

- A) RIZLING
- B) MODRA KAVČINA
- C) TRAMINI



N 46° 43,867' E 16° 16,638'

N 46° 44,123' E 16° 17,357'

N 46° 44,447' E 16° 18,538'

N 46° 75,056' E 16° 29,099'

N 46° 45,367' E 16° 16,311'



TIC Moravske Toplice
Kranjčeva 3
9226 Moravske Toplice
+386 (0)2 538 15 20
info@moravske-toplice.com
www.moravske-toplice.com



KAKŠNE OBLIKE JE ROMANSKA CERKEV V SELU?

- A) OKROGLE
B) TRIKOTNE
C) KVADRATNE

MILYEN ALAKÚ A SELO-I ROMÁN KORI TEMPLOM?

- A) KERÉK
B) HÁROMSZÖG
C) NÉGYZET

KAJ DOBREGA PEČEJO CELECOVI V RATKOVCIH?



**MILYEN
FINOMSÁGOT
SÜTNEK
CELECÉK
RATKOVČIN?**

NA KAKŠEN PLIN DELUJE MLIN V BERKOVCIH?

- A) ZEMELJSKI
B) NAFTNI
C) LESNI

MILYEN GÁZ HAJTJA A MALMOT BERKOVCI?

- A) FÖLDGÁZ
B) KŐOLAJ
C) FA



MORAVSKE TOPLICE

SV. MARTIN

N 46°41,095' E 16° 11,527'

AERO

N 46°41,025' E 16° 12,201'

TRIM MORAVSKE TOPLICE

N 46°40,948' E 16° 12,952'

E7_SLO_15

N 46°40,825' E 16° 13,069'

MORAVSKE TOPLICE

N 46°41,106' E 16° 13,075'



TIC Moravske Toplice
Kranjčeva 3
9226 Moravske Toplice
+386 (0)2 538 15 20
info@moravske-toplice.com
www.moravske-toplice.com



KATEREMU SVETNIKU,
ZKANEMU PO TEM,
DA MOŠT SPREMINJA V VINO,
JE POSVEČENA CERKEV
V MARTJANCIH?

- A) SV. JANEZU
- B) SV. MARTINU
- C) SV. NIKOLAJU

MELYIK SZENT
A MARTJANCI TEMPLOM
VÉDŐSZENTJE,
AKI ARRÓL ISMERT,
HOGY A MUSTOT BORRÁ
VÁLTOZTATJA?

- A) SZENT JÁNOS
- B) SZENT MÁRTON
- C) SZENT MIKLÓS



GOZDIČEK MED MARTJANCI
IN MORAVSKIMI TOPLICAMI
SKRIVA

STEZO.

MARTJANCI ÉS
MORAVSKE TOPLICE
KÖZÖTT FEKVŐ
ERDŐ REJTI A

PÁLYÁT.



PO ČEM IMA VONJ TERMOMINERALNA VODA, KI IZ GLOBIN ZEMLJE
PRIDE NA POVRŠJE V MORAVSKIH TOPLICAH IN PREDSTAVLJA
OSNOVO ZDRAVILIŠKEGA TURIZMA?

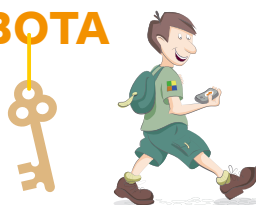
- A) PO PEČENIH KOSTANJAH
- B) PO NAFTI
- C) PO VRTNICA

MILYEN ILLATA VAN A TERMÁL ÁSVÁNYVÍZNEK,
MELY MORAVSKE TOPLICEN A FÖLD
MÉLYÉBŐL TÖR A FELSZÍNRE, ÉS A
GYÓGYTURIZMUS ALAPJÁT KÉPEZI?

- A) SÜLT GESZTENYE
- B) KÖOLAJ
- C) RÓZSA



MURSKA SOBOTA



Zavod za kulturo, turizem in šport
Murska Sobota

FAZANERIJA

N 46° 40,002' E 16° 9,423'

MURSKA SOBOTA

N 46° 39,713' E 16° 9,862'

GLEDALIŠČE PARK

N 46° 39,622' E 16° 9,575'

GES RAZMIN! PA TIJ?

N 46° 39,795' E 16° 9,633'

TIC Murska Sobota

Zvezna ulica 10
9000 Murska Sobota
+386 (0)2 534 11 30
tic.sobota@siol.net
www.murska-sobota.si
www.zkts-ms.si



16

MURSKA SOBOTA JE ZNANA PO TEM, DA JE IZRAZITO ZELENOST MESTO, S ŠTEVILNIMI PARKI IN DRUGIMI ZELENIMI POVRŠINAMI. KAJ JE BILO NEKOČ V PARKOVNEM GOZDU FAZANERIJA?

- A) ŽIVALSKI VRT
- B) DIRKALIŠČE ZA KOLESARJE
- C) ŠOLA



MURSZOMBATOT SZÁMOS PARKJÁVAL ÉS EGYÉB ZÖLD TERÜLETÉVEL ZÖLD VÁROSNAK IS NEVEZIK. MI VOLT VALAMIKOR A FAZANARIJA PARKERDŐBEN?

- A) ÁLLATKERT
- B) KERÉKPÁROS VERSENYPÁLYA
- C) ISKOLA

OSNOVNA ŠOLA I, GLEDALIŠČE PARK, VILE V SREDIŠČU MESTA, BLOKI.. VSE TO JE, POLEG URBANISTIČNE ZASNOVE MESTA, DELO NAJBOLJ ZNANEGA SOBOŠKEGA ARHITEKTA:

- A) FERIJÁ NOVÁKA
- B) JOŽETA PLEČNIKA
- C) LASZLA SZAPARYJA

A VÁROS URBANISZTIKAI MEGOLDÁSA MELLETT, AZ I. SZ. ÁLTALÁNOS ISKOLA, A PARK SZÍNHÁZ, A VÁROSKÖZPONTBAN LÉVŐ VILLÁK, TÖMBHÁZAK.. MURSZOMBAT LEGISMERTEBB ÉPÍTÉSÉNEK TERVEI ALAPJÁN KÉSZÜLTEK. KI VOLT Ő?

- A) FERI NOVAK
- B) JOŽE PLEČNIK
- C) SZAPÁRY LÁSZLÓ



MESTO JE ZNANO PO SEJMIH, KI SE ODVIJAJÓ VSAK MESEC, OBIČAJNO VSAK PRVI V MESECU. POSEBEJ PA STA ZNANA DVA SEJMA – TEREZIN (TREJZINO SENJE) IN SEJEM SV. NIKOLAJA (MIKLOŠOVO SENJE).

A VÁROS A MINDEN HÓNAPBAN MEGTARTOTT VÁSÁRAIRÓL HÍRES, MELYEKET RENDSZERINT A HÓNAP MINDEN ELSŐ TARTANAK MEG. KÜLÖNÖSEN KÉT VÁSÁR NAGYON HÍRES – A TERÉZ NAPI VÁSÁR ÉS A SZENT MIKLÓS NAPI VÁSÁR.



17



RAKIČAN



GRAD RAKIČAN

N 46° 38,814' E 16° 11,659'

AEROKLUB RAKIČAN

N 46° 37,900' E 16° 10,742'

SOBOŠKO JEZERO

N 46° 38,369' E 16° 9,970'



Zavod za kulturo, turizem in šport
Murska Sobota

TIC Murska Sobota

Zvezna ulica 10
9000 Murska Sobota
+386 (0)2 534 11 30
tic.sobota@siol.net
www.murska-sobota.si
www.zkts-ms.si



KDO NE DOMUJE V GRADU RAKIČAN?

- A) RIS
- B) KONJ
- C) ZMAJ



KINEK NEM OTTHONA A RAKIČANI VÁR?

- A) HIÚZ
- B) LÓ
- C) SÁRKÁNYKÖVETKEZMÉNYE

**POLETU Z LETALOM ALI BALONOM NAD POKRAJINO,
DA LAHKO OPAZUJEMO S PTIČJE PERSPEKTIVE KRAJE
IN LEPOTO POKRAJINE, PRAVIMO TUDI**

POLET.

**A REPÜLŐVEL VAGY
LÉGGÖMBBEL VALÓ
REPÜLÉST, AHONNAN
MADÁRTÁVLATBÓL
FIGYELHETJÜK A TÁJAK
SZÉPSÉGÉT,**

IS NEVEZZÜK.



**KAKŠNEGA IZVORA JE SOBOŠKO JEZERO
(IMENOVANO TUDI SOBOŠKO MORJE)?**

- A) VULKANSKEGA
- B) OSTANEK PANONSKEGA MORJA
- C) POSLEDICA IZKOPA OGROMNIH KOLIČIN GRAMOZA



**MILYEN EREDETŰ A
(MURASZOMBATI TENGERNEK IS NEVEZETT)
MURASZOMBATI TÓ ?**

- A) VULKANIKUS
- B) A PANNON-TENGER MARADVÁNYA
- C) NAGY MENNYISÉGŰ KAVICSBÁNYÁSZÁS KÖVETKEZMÉNYE





REKA MURA

ZATON PETANJCI

N 46° 39,337' E 16° 3,254'

MURA

N 46° 38,633' E 16° 3,787'

BROD NA MURI

N 46° 36,626' E 16° 7,064'

KROG

N 46° 37,448' E 16° 7,592'



Zavod za kulturo, turizem in šport
Murska Sobota

TIC Murska Sobota

Zvezna ulica 10
9000 Murska Sobota
+386 (0)2 534 11 30
tic.sobota@siol.net
www.murska-sobota.si
www.zkts-ms.si



PO ČEM JE ZNAN ZATON V PETANJCIH?

- A) MRTVICI (MRTVEM ROKAVU)
- B) PEČENEM KRUHU IN RIBAH
- C) SONČNIH ZAHODIH

MIRÓL ISMERT A „ZATON” PETANJCIN?

- A) HOLTÁGRÓL
- B) SÜLT KENYÉRRŐL ÉS HALAKRÓL
- C) NAPLEMENTÉRŐL



KAKŠNE BARVE JE ŽABA,
KI ŽIVI SAMO V MURINIH MRTVICAH
IN SE IMENUJE PLAVČEK,
OB PARITVI?

- A) RJAVE
- B) MODRE
- C) ZELENE



POSEBNOST MURE JE PLAVAJOČI
IN POSEBEN ČOLN
ZA PREVOZ ČEZ REKO,
KI MU PRAVIJO

A MURA KÜLÖNLEGESSÉGE
AZ ÚSZÓ
ÉS A FOLYÓN VALÓ
KÖZLEKEDÉSRE
HASZNÁLT KÜLÖNLEGES
CSÓNÁK, MELYET
..... NEVEZÜNK.



MILYEN SZÍNŰ PÁRZÁSKOR
A BÉKA, MELY CSAK A MURA
HOLTÁGAIBAN ÉL,
ÉS MOCSÁRI BÉKÁNAK
NEVEZZÜK?

- A) BARNA
- B) KÉK
- C) ZÖLD



RADENCI



RADENCI

N 46° 38,388' E 16° 2,513'

SV. ANA

N 46° 38,512' E 16° 2,669'

RADENSKA

N 46° 38,595' E 16° 2,725'

PARK

N 46° 38,593' E 16° 2,559'

SPA

N 46° 38,582' E 16° 2,925'



KAJ JE SLATINA?

- A) PIVO S SOLJO
- B) MINERALNA VODA
- C) SLADKI MOŠT

MI A SAVANYÚVÍZ?

- A) SÖR SÓVAL
- B) ÁSVÁNYVÍZ
- C) ÉDES MUST



TIC Zavoda za turizem in šport Radenci
Radgonska cesta 27
9252 Radenci
+386 (0)2 565 18 89
info@ztsradenci.si
www.ztsradenci.si



KAJ TROJNEGA JE ZNAČILNO ZA RADENCE?

MI A RADENCIRA JELLEMZŐ HÁRMAS JELKÉP?

V RADENCIH JE ZELO ZNAN RADENSKI PARK. KATERE ŽIVALI SO ZNAČILNE ZANJ?

- A) ŠTORKLJE
- B) VEVERICE
- C) ZAJCI



RADENCINEK HÍRES A PARKJA. MELYIK A PARK JELLEGZETES LAKÓJA?

- A) GÓLYA
- B) MÓKUS
- C) NYÚL



KAPELA



KAPELA

N 46° 37,152' E 16° 2,057'

VINO KAPELA

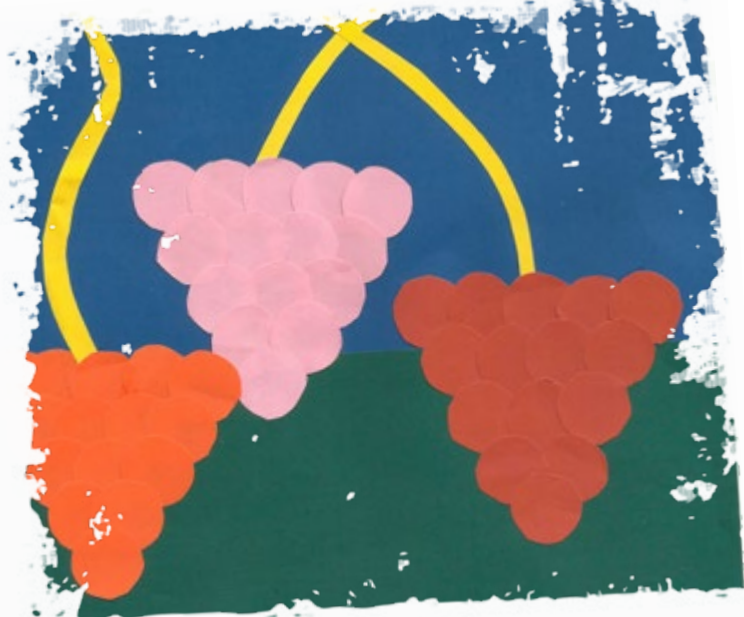
N 46° 37,276' E 16° 1,980'

VILA BELAK

N 46° 37,405' E 16° 1,508'



TIC Zavoda za turizem in šport Radenci
Radgonska cesta 27
9252 Radenci
+386 (0)2 565 18 89
info@ztsradenci.si
www.ztsradenci.si



PO ČEM JE ZNANA KAPELA?

- A) VINU
- B) VODNIH IZVIRIH
- C) ŠTEVILNIH CERKVAH

MIRŐL HÍRES KAPELA?

- A) A BORAIRÓL
- B) VÍZFORRÁSAIRÓL
- C) SZÁMOS TEMPLOMÁRÓL

KOLIKO ZVONIKOV SE VIDI S CERKVE SV. MARIJE MAGDALENE?

- A) 100
- B) 49
- C) 12

HÁNY TEMPLOMTORONY LÁTHATÓ SZENT MÁRIA MAGDOLNA TEMPLOMÁTÓL?

- A) 100
- B) 49
- C) 12



PO LEGENDI BI NAJ PRI KAPELI IMEL TABORIŠČE HUNSKI KRALJ

A LEGENDA SZERINT KAPELA MELLETT VOLT

HUN KIRÁLY TÁBORA.



KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

EKO HOSTEL

N 46° 33,740' E 16° 8,480'

LET'S PLAY

N 46° 33,742' E 16° 8,548'

KOROŠA

N 46° 34,153' E 16° 8,059'

KRIŽEVCI

N 46° 33,788' E 16° 8,408'

HIPODROM

N 46° 33,773' E 16° 8,690'



Lokalna turistična organizacija
PRLEKIJA LJUTOMER

TIC JERUZALEM

Jeruzalem 8

2259 Ivanjkovci

+386 (0)2 719 45 45

ticjeruzalem@jeruzalem.si

www.jeruzalem.si



HIPODROM JE:

- HIPODROM JE:**
A) DIRKALIŠČE ZA KONJE
B) VZLETIŠČE ZA ZMAJE
C) DOŽIVLJAJSKI PARK

A HIPPODROM:

- A) LÓVERSENYPÁLYA
B) SÁRKÁNYEREGETŐ
C) ÉLMÉNYPARK



KASAŠKE DIRKE SO DIRKE S

AZ ÜGÉTOVERSENY A VERSENYE.



V ČEM JE NAŠEL DOMOVANJE EKO HOSTEL V SREDIŠČU KRIŽEVCEV PRI LJUTOMERU?

- A) STARI POŠTI
B) GOSTILNI
C) STARI ŠOLI

**MELYIK ÉPÜLETBEN
RENDEZKEDETT
BE AZ EKO HOSTEL KRIŽEVCI
PRI LJUTOMERU
KÖZPONTJÁBAN?**

- A) ÖREG POSTA
B) VENDÉGLŐ
C) RÉGI ISKOLA



MALA NEDELJA



BIOTERME

N 46° 30,847' E 16° 3,132'

MALA NEDELJA

N 46° 31,262' E 16° 2,775'

SV. TROJICA

N 46° 31,395' E 16° 3,305'

CIRIL & METOD

N 46° 31,400' E 16° 3,549'



TIC JERUZALEM

Jeruzalem 8
2259 Ivanjkovci
+386 (0)2 719 45 45
ticjeruzalem@jeruzalem.si
www.jeruzalem.si



KOLIKO KAPELIC JE
V OKOLICI MALE NEDELJE?

- A) 150
- B) 15
- C) 60

HÁNY KÁPOLNA VAN
MALA NEDELJA KÖRNYÉKÉN?

- A) 150
- B) 15
- C) 60



BIOTERME MALA NEDELJA SE OGREVAJO S
....., ELEKTRIKO PA PRIDOBIVAJO
IZ

MALA NEDELJAI BIOTERME SZÁLLODÁT
FÚTIK, A VILLANYT MEG-BÓL NYERIK.



KDO JE PO LEGENDI KRŠČEVAL
V IZVIRU PRI MALI NEDELJI?

- A) JEZUS
- B) MOHAMED
- C) CIRIL IN METOD



KI KERESZTELT A LEGENDA SZERINT A MALA
NEDELJA MELLETI FORRÁSNÁL?

- A) JÉZUS
- B) MOHAMED
- C) CIRILL ÉS METÓD





GEOLÁDA KERESÉS - GEOCACHING

A geoláda a kincskeresés GPS készülékekkel történő modern változata, amely kalandos játékként, szórakozásként vagy sportként, az egész világon elterjedt.

A rendszer úgy működik, hogy valaki elrejt egy »kincset« (valamilyen tartalmat hordozó dobozt vagy edényt), majd a világhálón, egy speciális portálon, közzéteszi a rejték hely adatait (a kincs földrajzi szélességét és hosszát). Ez követően indulnak útnak a keresők – a kincsvadászok. Amikor a kincset megtalálják, ezt bejegyzik a kincs naplójába, vagy pedig regisztrálják a kincsvadászat céljából nyitott web-portálon. A megtaláló a kincs megtalálásának tényét így bejegyzik a weboldalra, ahonnan a kincssel és a koordinátáival kapcsolatos első információt szerezte. A kincskeresők legnépszerűbb weboldala a www.geocaching.com. Az elrejtett kincsek száma Szlovéniában jelenleg meghaladja a kétezret, a világban pedig több mint kétmillió kincset rejtettek el.

A dobozban a napló és a toll mellett különböző, cseretárgyak is vannak. Akár valódi meglepetésre is számíthat a kincs megtalálója, de már az is külön díj, hogy a kincskeresés során olyan helyekre látogatunk el, ahova másképp talán sose mennénk. Az alapszabály, hogy a dobozból kivett tárgy helyett azonos értékű másik tárgyat kell otthagyni.

HOGYAN ZAJLIK A KINCSKERESÉS?

- **A koordináták bevitele:** a telefonba, illetve a GPS készülékbe bevisszük az általunk kiválasztott kincsek koordinátáit. A készülékekbe több koordináta is bevitethető, tehát akár egy későbbi időben, valamikor a jövőben is indulhatunk a keresésre.
- **A kincskeresés:** a kincskereséshez megfelelő felszerelés (öltözék, lábbeli) kell, úgyisintén vigyünk magunkkal elemlámpát és írószert. A GPS készülék a bevitt koordináták alapján a kincs mintegy 10 méteres közelébe irányít bennünket, majd mikro szinten a kincset már önállóan kell felkutatnunk. A kincsek többségét rendkívüli találékony módon szokták elrejtetni. A kincs leírása rendszerint valamilyen (kódolt vagy érdekes fejtörő formájú) utalást tartalmaz arra vonatkozóan, hova is rejtették. A dobozba kisebb cseretárgyakat is tehetnek. Csere esetére nem árt, ha valamilyen apróságot viszünk magunkkal.
- **Naplóbejegyzés:** mindegyik kincses ládában napló (papírtekercs vagy ív található), amelyre fel kell jegyezni a kincs megelézésének adatait. Ez követően a kincset vissza kell helyezni az eredeti helyére!
- **A látogatás bejegyzése a weboldalra:** a kincs megelézését követően (akár a helyszínen is, amennyiben van internet hozzáférés), a látogatást be kell jegyezni a www.geocaching.com weboldalra. A kincs megtalálása mellett, rendszerint bejegyzik még a benyomásait vagy akár fotókat lehet elhelyezni (a helyszíni fotókkal kapcsolatosan szabályok és korlátozások érvényesek), illetve észrevételeket lehet feltölteni.



	Stran Oldal		Stran Oldal
13 Nemesnép	32	17 Nagyrécsce	40
14 Lenti	34	18 Nagykanizsa	42
15 Magyarszerdahely	36	19 Budafapuszta	44
16 Nagybakónak	38	20 Szécsisziget	46

NEMESNÉP



ABBÁZIA COUNTRY CLUB HOTEL

N 46° 41,823' E 16° 25,825'



Abbazia Country Club Hotel

Márokföld 8976

+36 20 356 1655

kovacs.aranka@abbazia-nemesnep.hu

www.abbazia-nemesnep.hu



MELYIK NAGYTESTŰ ÉLŐLÉNY SÉTALGAT
AZ ABBÁZIA COUNTRY CLUB HOTEL KÖRÜL?

- A) ELEFÉNT
- B) LOVAK
- C) ÓRIÁS



KAJ TEŽKEGA SE SPREHAJA V BLIŽINI
ABBÁZIA COUNTRY CLUB HOTELA?

- A) SLON
- B) KONJI
- C) VELIKAN

A SZÁLLODA A - MAGYAR HATÁR KÖZELÉBEN VAN.

HOTEL JE V BLIŽINI - MADŽARSKE MEJE.



MILYEN SPORTTAL
FOGLALKOZHATUNK
NYARALÁSUNK ALATT?

- A) GOLF
- B) TENISZ
- C) JÉGKORONGOZÁS

KATERI ŠPORT
LAHKO IGRAMO
MED ODDIHOM?

- A) GOLF
- B) TENIS
- C) HOKEJ



LENTI



LENTI-1

N 46° 37,410' E 16° 32,577'

LENTI-2

N 46° 37,093' E 16° 31,829'

KERKA-VÁR

N 46° 37,595' E 16° 33,025'

Tourinform Iroda
Lenti, 8960
Táncsics M. u. 2/a.
+36 92/551-188



MELYIK KÖZLEKEDÉSI ESZKÖZ JELLEMZŐ LENTIRE?

- A) KESKENY-NYOMTÁVÚ VASÚT
- B) REPÜLŐGÉP
- C) GŐZHAJÓ

KATERO PREVOZNO SREDSTVO JE ZNAČILNOST LENTIJA?

- A) OZKOTIRNA ŽELEZNICA
- B) LETALA
- C) PARNIKI



MELYIK FOLYÓ MELLETT ÁLL LENTI VÁRA?

- A) MURA
- B) KERKA
- C) LENDVA



OB KATERI REKI SE NAHAJA GRAD V LENTIJU?

- A) MURA
- B) KRKA
- C) LEDAVA



LENTIBEN TALÁLHATÓ AZ EGYEDÜLÁLLÓ ENERGIAPARK ÉS

ZA LENTI STA ZNAČILNA ENERGETSKI IN PARK.



MAGYARSZERDAHELY

RÉGI CSÁRDA ÉS PANZIÓ

N 46° 32,827' E 16° 55,302'

KILÁTÓ ÉS PIHENŐ

N 46° 32,643' E 16° 54,673'



Régi Csárda és Panzió

Magyarszerdahely 74-es út.1.8776
s.bartyik@gmail.com
06/30-335-16-09, 06/30-335-16-10
www.regicsarda.hu



MILYEN ÖREG A RÉGI CSÁRDA?

- A) KÖZEL 300 ÉVES
- B) 1500 ÉVES
- C) 20 ÉVES

KOLIKO JE STARO GOSTIŠČE REGI?

- A) BLIZU 300 LET
- B) 1500 LET
- C) 20 LET



A KILÁTÓ FELÉ VEZETŐ ÚTON ÁLL A KILÁTÓ A
GYERMEK

NA POTI DO RAZGLEDNEGA STOLPA STOJI RAZGLEDNA
Z OTROŠKIMI



MAGYARSZERDAHELY TELEPÜLÉSTŐL NYUGATRA EGY DOMBON ÁLLÓ KILÁTÓ MEGKÖZELÍTHETŐ:

- A) GYALOG, KERÉKPÁRRAL, LÓHÁTÓN
- B) CSAK AUTÓVAL
- C) GONDOLÁVAL

RAZGLEDNI STOLP NA HRIBU ZAHODNO OD NASELJA MAGYARSZERDAHELY JE DOSEGLJIV:

- A) PEŠ, S KOLESOM, ALI NA KONJU
- B) SAMO Z AVTOM
- C) Z GONDOLO



NAGYBAKÓNAK

NAGYBAKÓNAK SZIKLA-SZURDOK

N 46° 33,655' E 17° 01,502'

ÚJUDVAR CSIBITI TÓ

N 46° 34,210' E 17° 01,417'

ÚJUDVAR TV TORONY

N 46° 33,608' E 17° 01,265'



Nagybakonak

8821 Nagybakonak, Tanács krt. 2.

(93) 571 005

nagybakonak@z-net.hu

www.nagybakonak.hu



A TELEPÜLÉS FELETTI LEGMAGASABB PONTON ÁLL:

- A) TV-TORONY
- B) GYŐZELEM SZOBOR
- C) HATALMAS VÁR

NA NAJVIŠJI TOČKI NAD NASELJEM SE DVIGA:

- A) TELEVIZIJSKI STOLP
- B) KIP ZMAGE
- C) MOGOČNI GRAD



A NAGYBAKÓNAKI SZIKLASZURDOKBAN TALÁLHATÓ FORRÁSOK ÉS PATAKOK ÚGY ALAKULTAK KI, HOGY A VÍZ

IZVIRI IN POTOKI V SOTESKI NAGYBAKÓNAK SO NASTALI, KO JE VODA RAZJEDLA IZ KATEREGA SO TLA.



MIRŐL ISMERT A NAGYBAKÓNAKI SZIKLASZURDOK:

- A) SZURDOKOKRÓL, VÖLGYEKRÓL, FORRÁSOKRÓL
- B) GOMBÁKRÓL, FAFAJTÁKRÓL, VADÁLLOMÁNYRÓL
- C) A MÁSODIK VILÁGHÁBORÚS TEMETŐRÓL

PO ČEM JE ZNANA SOTESKA NAGYBAKÓNAK:

- A) SOTESKAH, DOLINAH, IZVIRIH
- B) GOBAH, DREVESNIH VRSTAH IN DIVJADI
- C) GROBIŠČU IZ DRUGE SVETOVNE VOJNE



NAGYRÉCSE



INKEY KASTÉLY

N 46° 29,383' E 17° 03,103'

HAJDÚ VENDÉGHÁZ

N 46° 31,279' E 17° 02,575'

BERÉNYI FOGADÓ

N 46° 28,870' E 17° 03,693'

KENDLIMAJOR MŰVÉSZTELEP

N 46° 30,207' E 17° 04,533'

CZINKI PARSZTUDVAR

N 46° 30,129' E 17° 04,531'



Nagyrecse Község Önkormányzata
Nagyrecse 8756, Kossuth u. 48
93/371-001
Fax: 93/371-466
nagyrecse@t-online.hu
http://nagyrecse.hu/



KIRÓL ILLETVE MIRŐL NEVEZTÉK EL A TELEPÜLÉSEN ÁLLÓ KASTÉLYT?

- A) AZ INKEY CSALÁDRÓL
- B) A KASTÉLY ELŐTT LÁTHATÓ FÁRÓL
- C) MÁTYÁS KIRÁLY KULCSOSÁRÓL, AKI A TELEPÜLÉSEN SZÜLETETT

PO KOM ALI ČEM JE POIMENOVAN DVOREC V NASELJU?

- A) PO DRUŽINI INKEY
- B) PO DREVESU, KI RASTE PRED DVORCEM
- C) PO KLJUČARJU KRALJA MATJAŽA, KI JE ROJEN V NASELJU



A VÁRUDVARON ÁLL
A MILLENNIUMI

A SZÁZÉVES
MAMUTFENYŐKKEL.

NA GRAJSKEM DVORIŠČU
JE MILENIJSKI

S STOLETNIMI
SEKVOJAMI.



MIRŐL ISMERT A KÖZELI KISRÉCSE TELEPÜLÉS?

- A) HAGYOMÁNYOK ÉS ÖRÖKSÉG ÖRZÉSÉRŐL
- B) TAVAKRÓL
- C) A TÖRÖKÖK ELLENI HARCIKRÓL

PO ČEM JE ZNAN BLIŽNJI KRAJ KISRÉCSE?

- A) PO OHRANJANJU TRADICIJE IN DEDIŠČINE
- B) PO ŠTEVILNIH JEZERIH
- C) PO BITKI IZ ČASOV TURKOV



N 46° 27,399' E 16° 59,280'

N 46° 26,883' E 17° 02,304'

(+36 93) 313-285



MILYEN KIKAPCSOLÓDÁSI LEHETŐSÉGET NYÚJT A CSÓNAKÁZÓ TÓ?

A) HORGÁSZÁS
B) BÚVÁRKODÁS
C) EJTŐERNYŐZÉS



KATERO SPROSTITEV PONUJA CSÓNAKÁZÓ TÓ?

- A) RIBIŠTVO
B) POTAPLJANJE
C) JADRALNO PADALSTVO



**A VÁROSBAN PEZSGŐ KULTURÁLIS ÉLET ZAJLIK, A ZENEI
ŐRZIK A VÁROS KULTURÁLIS HAGYOMÁNYAIT.**

**MESTO IMA ŽIVAHNO KULTURNO ŽIVLJENJE Z GLASBENIMI
....., KI OHRANJAJO KULTURNO TRADICIJO MESTA.**



**SIMBOL MESTA
NAGYKANIZSA JE:**

A) KOVAČIJA S KOVAČEM
B) KRAP
C) VRTNICA

NAGYKANIZSA SZIMBÓLUMA:
A) KOVÁCSMŰHELY KOVÁCCSAL
B) PONTY
C) RÓZSA



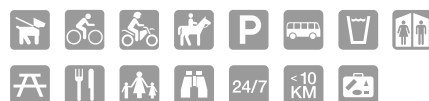
BUDAFAPUSZTA

BUDAFAPUSZTAI ARBORÉTUM

N 46° 30,575' E 16° 42,065'

BUSSAY PINCE CSÖRNYEFÖLD

N 46° 30,536' E 16° 37,514'



Budafa - pusztai Arborétum
+36 30 320 3803

Csörnyeföld, Kövecs –hegy,
Hegyi út 2.
+36 93/379-005
+36 30/399-6040, +36 30/488-5848
Fax: +36 93/379-005

AZ ARBORÉTUMBAN SOK FAJTA NÖVÉNY VAN.
HOZZÁVETŐLEG HÁNY FAJTA?

- A) TÖBB MINT 200 FAJTA
- B) TÖBB MINT 2000 FAJTA
- C) TÖBB MINT 20 FAJTA

V ARBORETUMU SE NAHAJA VELIKO RASTIN.
KOLIKO PRIBLIŽNO?

- A) PREKO 200 VRST
- B) PREKO 2000 VRST
- C) VEČ KOT 20 VRST



CSÖRNYEFÖLD
KÖRNYÉKÉN SOK

BOROSPINCE ÉS
PRÉSHÁZ VAN.

V OKOLICI KRAJA
CSÖRNYEFÖLD
JE VELIKO

VINSKIH KLETI
IN STISKALNIC.

A BUDAFAPUSZTAI
ARBORÉTUMBAN PIHENÉST
NYÚJTANAK:

- A) TAVACSKÁK
- B) HÉVÍZFORRÁSOK
- C) ÁSVÁNYVÍZFORRÁSOK



V ARBORETUMU BUDAFAPUSZTA SE LAHKO SPOČIJEMO OB:

- A) JEZERCIH
- B) IZVIRIH TOPLE VODE
- C) SLATINSKIH VRELCIH



SZÉCSISZIGET



BIVALYREZERVÁTUM

N 46° 34,395' E 16° 35,790'

VÍZIMALOM

N 46° 34,370' E 16° 35,670'

SZÁPÁRY-

ANDRÁSSY KASTÉLY

N 46° 34,510' E 16° 35,679'

Szapáry-Andrássy-Kastély,
Szécsisziget, Kossuth u. 27.
+36 92/376-031
www.szecsisziget.hu

Bivalyrezervátum
Szécsisziget, Rákóczi u.
+36 70/316-3690



HOVÁ ÉPÜLT A TELEPÜLÉS?

- A) SZIGET
- B) DOMB
- C) BÁNYA MELLÉ

KRAJ JE NASTAL:

- A) NA OTOKU
- B) NA HRIBU
- C) OB RUDNIKU



A FALUNAK
HÍRES

REZERVÁTUMA
VAN.

V VASI JE
POSEBEJ
ZANIMIV
REZERVAT
VODNIH



A KASTÉLY MELLETT
A LEGÉRDEKESEBB
AZ ÖREG:

- A) VÍZIMALOM
- B) SÓBÁNYA
- C) GÓZHAJÓ

POLEG DVORCA JE ZAGOTOVO
NAJBOLJ ZANIMIV STAR:

- A) VODNI MLIN
- B) RUDNIK SOLI
- C) TOVORNI PARNIK





ODKRIJTE PANONSKÉ ZAKLADY FEDEZZE FEL PANNONIA KINCSEIT



PARTNERJI / PARTNEREK



Samouprava naselja
Nagyrécsa



Univerza Pannon
Nagykanizsa



Samouprava naselja
Magyarszerdahely



Samouprava naselja
Kerkaszentkirály



TIC Moravske Toplice



Prleška razvojna agencija



Zavod za turizem in
šport Radenci



Zavod za okolje in turizem Dobronak
Idegenforgalmi Intézet Dobronak



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

Naložba v vašo prihodnost
Operacija delno financira Evropska unija
Evropski sklad za regionalni razvoj



Befektetés a jövőre

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai
Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg